

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số TCCS: 01/2018/THAN HA TU

I. Thông tin về tổ chức công bố sản phẩm

Tên tổ chức: Công ty Cổ phần than Hà Tu - Vinacomin

Địa chỉ: Tổ 6, khu 3, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh

Điện thoại: 02033 835169 ; Fax: 02033 836120

E-mail: hatu@hatucoal.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 5700101323, ngày cấp 19/1/2017 do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Quảng Ninh cấp

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 105/2018/ATTP-CNĐK, cấp ngày: 18/7/2018, nơi cấp: Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm Quảng Ninh

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: Nước uống đóng chai Hà Tu

2. Thành phần: Nước đạt QCVN 6-1:2010/BYT

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Hạn sử dụng 12 tháng kể từ ngày sản xuất. Ngày, tháng, năm sản xuất và hạn sử dụng ghi trên nhãn sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Đóng chai 500 ml; 10 lít; 20 lít. Sai số thể tích đảm bảo theo quy định hiện hành.

- Chất liệu bao bì: Chất liệu bao bì nhựa PET đạt QCVN 12-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với bao bì, dụng cụ bằng nhựa tổng hợp tiếp xúc trực tiếp với thực phẩm.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Công ty Cổ phần than Hà Tu – Vinacomin

Địa chỉ: Tổ 6, khu 3, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh

Điện thoại: 02033 835169 ; Fax: 02033 836120

III. Mẫu nhãn sản phẩm: (có nhãn sản phẩm đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm _____

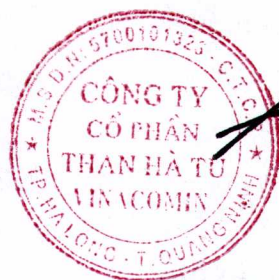
Công ty Cổ phần than Hà Tu - Vinacomin sản xuất, kinh doanh Nước uống đóng chai Hà Tu đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo QCVN 6-1:2010/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với nước khoáng thiên nhiên và nước uống đóng chai.

(Có Bản thông tin chi tiết sản phẩm đính kèm)

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hạ Long, ngày 30 tháng 10 năm 2018

GIÁM ĐỐC *rs*



Vũ Hồng Cẩm

BẢN THÔNG TIN CHI TIẾT VỀ SẢN PHẨM
(Kèm theo bản tự công bố sản phẩm số 01/2018/THAN HA TU)

Công ty Cổ phần than Hà Tu – Vinacomin	Sản phẩm: Nước uống đóng chai HÀ TU	Số TCCS: 01/2018/THAN HA TU
---	---	--------------------------------

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái: Lỏng, đồng nhất, không lắng cặn, không vẩn đục
- Màu sắc: Trong suốt, không màu
- Mùi vị: Không mùi vị lạ

2. Các chỉ tiêu hóa học của nước uống đóng chai Hà Tu:

TT	Tên chỉ tiêu	Giới hạn tối đa	Đơn vị tính
1	Stibi	0,02	mg/l
2	Arsen	0,01	mg/l
3	Bari	0,7	mg/l
4	Bor	0,5	mg/l
5	Bromat	0,01	mg/l
6	Cadmi	0,003	mg/l
7	Clor	5	mg/l
8	Clorat	0,7	mg/l
9	Clorit	0,7	mg/l
10	Crom	0,05	mg/l
11	Đồng	2	mg/l
12	Cyanid	0,07	mg/l
13	Fluorid	1,5	mg/l
14	Chì	0,01	mg/l
15	Mangan	0,4	mg/l
16	Thủy ngân	0,006	mg/l
17	Molybden	0,07	mg/l
18	Nickel	0,07	mg/l
19	Nitrat ^(*) , tính theo ion nitrat	50	mg/l
20	Nitrit ^(*) , tính theo ion nitrit	3	mg/l
21	Selen	0,01	mg/l
22	Mức nhiễm xạ		

	– Hoạt độ phóng xạ α	0,5	Bq/l
	– Hoạt độ phóng xạ β	1	Bq/l

(*) Tỷ lệ nồng độ của mỗi chất so với giới hạn tối đa: $C_{\text{nitrat}}/\text{GHTĐ}_{\text{nitrat}} + C_{\text{nitrit}}/\text{GHTĐ}_{\text{nitrit}} \leq 1$.

3. Các chỉ tiêu vi sinh vật của nước uống đóng chai:

TT	Tên chỉ tiêu	Mức tối đa	Đơn vị tính
1	<i>E.coli</i>	0	Vi khuẩn/250ml
2	<i>Coliforms</i>	0	Vi khuẩn/250ml
3	<i>Streptococci faecal</i>	0	Vi khuẩn/250ml
4	<i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0	Vi khuẩn/250ml
5	Bào tử vi khuẩn kỵ khí khử sulfit	0	Vi khuẩn/50ml

Hạ Long, ngày 30 tháng 10 năm 2018

GIÁM ĐỐC *Đ*



Vũ Hồng Cẩm

NỘI DUNG GHI NHÃN SẢN PHẨM

- Tên cơ sở : Công ty Cổ phần than Hà Tu - Vinacomin
- Địa chỉ : Tổ 6, khu 3, phường Hà Tu, thành phố Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh
- Điện thoại : Điện thoại: 02033 835169 ; Fax: 02033 836120
- Tên sản phẩm : Nước uống đóng chai Hà Tu
- Thể tích thực : 500 ml, 10 lít, 20 lít
- Hướng dẫn sử dụng : Dùng uống trực tiếp
- Ngày sản xuất : Xem trên bao bì
- Hạn sử dụng : 12 tháng kể từ ngày sản xuất
- Hướng dẫn bảo quản : Bảo quản ở nhiệt độ thường
- Một số chỉ tiêu chất lượng (mg/l) : Arsen $\leq 0,01$
Chì $\leq 0,01$
Thủy ngân $\leq 0,006$
Nitrat ≤ 50
Nitrit ≤ 3
- Số TCCS : 01/2018/THAN HA TU
- Thành phần : Nước đạt QCVN 6-1:2010/BYT



SỞ Y TẾ QUẢNG NINH
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT
 QUANG NINH DEPARTMENT OF HEALTH
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION (CDC)

Head office: 651 LêThánhTông - Hạ Long – QuảngNinh
 Tel: 0203.3825448 ----- Fax: 0203.3556620
 Email: cdc.syt@quangninh.gov.vn
 Website: <http://www.quangninhcdc.vn>



1995

Số/ No: /KSBTQN

PHIẾU KẾT QUẢ KIỂM NGHIỆM (TEST REPORT)

*(Phiếu kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị đối với mẫu thử, Tên mẫu và tên cơ sở gửi mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng)
 (This test report is valid for the submitted sample(s) only, the name of the sample and the customer are written as the customer's request)*

Cục An toàn thực phẩm – Bộ Y tế chỉ định cơ sở kiểm nghiệm thực phẩm phục vụ quản lý nhà nước về an toàn thực phẩm.

Bộ Công thương chỉ định cơ sở kiểm nghiệm thực phẩm phục vụ quản lý nhà nước về an toàn thực phẩm.

1. Tên mẫu: Nước uống đóng chai **Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chỉ định Phòng thử nghiệm ngành nông nghiệp và phát triển nông thôn.** Mã số mẫu: 4808.028.1995
2. Ngày lấy/gửi mẫu: 28/08/2018 Thời gian kiểm nghiệm: 28/08 - 12/09/2018
3. Thời gian lưu mẫu: 05 ngày kể từ ngày ban hành kết quả Ngày trả kết quả: 12/09/2018
4. Nơi gửi mẫu: Công ty cổ phần than Hà Tu - Vinacomín
Địa chỉ: Phường Hà Tu, Tp Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh
5. Kết quả kiểm nghiệm:

Stt	CHỈ TIÊU KIỂM NGHIỆM	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	GIÁ TRỊ GIỚI HẠN	PHƯƠNG PHÁP KIỂM NGHIỆM	GIỚI HẠN PHÁT HIỆN
QCVN 6-1:2010/BYT						
1	Hàm lượng Asen (As)	mg/L	KPH	≤ 0,01	TCVN 6626:2000	0,003
2	Hàm lượng Nitrit (NO ₂)	mg/L	KPH	≤ 3,0	TCVN 6178:1996	
3	Hàm lượng Nitrat (NO ₃)*	mg/L	0,6	≤ 50	TCVN 6180:1996	
4	Hàm lượng Antimon (Sb)	mg/L	KPH	≤ 0,02	PPNBPTN trên AAS	
5	Hàm lượng Bari (Ba)	mg/L	KPH	≤ 0,7	TCVN 6665:2011	0,1
6	Hàm lượng Bo (B)	mg/L	KPH	≤ 0,5	TCVN 6665:2011	0,05
7	Hàm lượng Bromat	mg/L	KPH	≤ 0,01	SMEWW 4500-Br-D	
8	Hàm lượng Cadimi (Cd)*	mg/L	KPH	≤ 0,003	SMEWW 3113B	0,0005
9	Hàm lượng Clor	mg/L	KPH	≤ 5,0	ISO 7393:1990	
10	Hàm lượng Clorat	mg/L	KPH	≤ 0,7	SMEWW 4500-Cl ₂ O.C	
11	Hàm lượng Clorit	mg/L	KPH	≤ 0,7	SMEWW 4500-ClO ₂ .C	
12	Hàm lượng Crom (Cr)	mg/L	KPH	≤ 0,05	TCVN 6222:2008	0,002
13	Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/L	KPH	≤ 2,0	TCVN 6665:2011	0,1

1. KPH: Không phát hiện (Nghĩa là nhỏ hơn MDL); MDL: Giới hạn định lượng tối thiểu của phương pháp
 KPH: Not detected (That is less than MDL); MDL: The Method Detection Limit.
 2. Các chỉ tiêu đánh dấu (*) là các chỉ tiêu được công nhận VILAS/ Norms marked (*) are recognized by VILAS
 3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Quảng Ninh/
 The test report must not be quoted without the written approval of Quang Ninh CDC/
 4. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Bộ phận Một cửa./
 The test report is printed in to 02 documents: 01 document is given to customer, 01 document is stored at "One door" transaction unit./



SỞ Y TẾ QUẢNG NINH
TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT
 QUANG NINH DEPARTMENT OF HEALTH
 CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION (CDC)

Head office: 651 LêThánhTông - Hạ Long - QuảngNinh
 Tel: 0203.3825448 ----- Fax: 0203.3556620
 Email: cdc.syt@quangninh.gov.vn
 Website: <http://www.quangninhcdc.vn>



Số/No: ¹⁹⁹⁵

/KSBTQN

Stt	CHỈ TIÊU KIỂM NGHIỆM	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	GIÁ TRỊ GIỚI HẠN	PHƯƠNG PHÁP KIỂM NGHIỆM	GIỚI HẠN PHÁT HIỆN
14	Hàm lượng Cyanid	mg/L	KPH	≤ 0,07	SMEWW 4500-CN-	
15	Hàm lượng Fluorid	mg/L	0,25	≤ 1,5	SMEWW 4500-F-	0,01
16	Hàm lượng Chì (Pb)*	mg/L	KPH	≤ 0,01	SMEWW 3113B	0,003
17	Hàm lượng Mangan (Mn)	mg/L	KPH	≤ 0,4	TCVN 6002:1995	0,02
18	Hàm lượng Thủy ngân (Hg)	mg/L	KPH	≤ 0,006	TCVN 7877:2008	0,0005
19	Hàm lượng Molybden (Mo)	mg/L	KPH	≤ 0,07	TCVN 6665:2011	
20	Hàm lượng Niken (Ni)	mg/L	KPH	≤ 0,02	SMEWW 3113B	0,003
21	Hàm lượng Selen (Se)	mg/L	KPH	≤ 0,01	TCVN 6183:1996	
22	<i>E.coli</i> *	CFU/250mL	KPH	0	TCVN 6187-1:2009	0
23	<i>Coliform</i> *	CFU/250mL	KPH	0	TCVN 6187-1:2009	0
24	<i>Streptococci faecal</i>	Định tính	KPH	0	Thường qui BYT	0
25	<i>P.aeruginosa</i>	Định tính	KPH	0	Thường qui BYT	0
26	Bào tử kỵ khí khử sunfit	CFU/50mL	KPH	0	TCVN 6191-2:1996	0

Kiểm nghiệm viên/

Trưởng khoa Hóa sinh

Thủ trưởng đơn vị

Kiểm soát viên

Bùi Thanh Liêm

Hoàng Thị Phụng



K/T GIÁM ĐỐC
 BỘ GIÁM ĐỐC

Vũ Quyết Thắng

1. KPH: Không phát hiện (Nghĩa là nhỏ hơn MDL); MDL: Giới hạn định lượng tối thiểu của phương pháp

KPH: Not detected (That is less than MDL); MDL: The Method Detection Limit.

2. Các chỉ tiêu đánh dấu (*) là các chỉ tiêu được công nhận VILAS/ Norms marked (*) are recognized by VILAS

3. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm kiểm soát bệnh tật Quảng Ninh/
 The test report must not be quoted without the written approval of Quang Ninh CDC/

4. Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Bộ phận Một cửa./

The test report is printed in to 02 documents: 01 document is given to customer, 01 document is stored at "One door" transaction unit./